## Contents

### List of Illustrations . ix

Preface . xiii

One . The Survival of a Story . 1

Two . Oral and Literary Traditions: The Eighteenth Century . 8

Three . The Impact of Bookmaking and Illustration: The Nineteenth Century . 33

Four . The Story Internalized: 1900–1950 . 57

Five . Mass Markets and Media: 1950–1985 . 90

Six . The Enduring Elements . 123

Seven . Into the Future . 140

#### APPENDIXES

One Literary Beauties and Folk Beasts, by Larry DeVries . 155

Two . Beaumont's Eighteenth-Century Version in Facsimile . 189

Three . A Twentieth-Century Oral Version . 204

Four . A Sampling of Nineteenth-Century Editions . 207

Notes . 213

Bibliography . 229

Index · 243

# Illustrations

# Figures

	Frontispiece. From <i>Beauty and the Beast: or a Rough Outside</i> with a Gentle Heart, a Poetical Version of an Ancient Tale, attributed to Charles Lamb, 1811.	
1.	"The Serpent and the Grape-Grower's Daughter," from <i>French Fairy Tales</i> , selected and edited by Paul Delarue, 1956.	11
2.	"Eros and Psyche," <i>Thoughts on Outline, Sculpture, and the System That Guided the Ancient Artists in Composing Their Figures and Groupes</i> , by George Cumberland, engraving by William Blake, illustrated by Warren Chappell, 1956.	14
3.	Frontispiece and title page of <i>Le magasin des enfans</i> , ou dialogues entre une sage gouvernante et plusiers de ses élèves de la première distinction, by Madame Le Prince de Beaumont, 1756.	26
4.	Beauty and the Beast: An Old Tale New-Told, by Eleanor Vere Boyle, 1875.	48
5.	"The Enchanted Pig," from the <i>Red Fairy Book</i> , by Andrew Lang, 1890. This edition edited by Brian Alderson and illustrated by Faith Jacques, 1976.	50
6.	"Beauty and the Beast," from the <i>Blue Fairy Book</i> , by Andrew Lang, illustrated by H. J. Ford, 1889.	54
7.	Beauty and the Beast: A Manuscript by Richard Doyle, 1842.	55
8.	Beauty and the Beast: An Entertainment for Young People, the First of the Series of Little Plays for Little People, by Julia Corner, illustrated by Alfred Crowquill, 1854.	68
0	•	uo
9.	Beauty and the Beast, by Albert Smith, illustrated by Alfred Crowquill, 1853.	68
10.	Beauty and the Beast, from Aunt Mary's Series, 1856.	69

### ILLUSTRATIONS · X

11.	"Beauty and the Beast," from <i>Old Fairy Tales</i> , by Captain Edric Vredenburg, n.d.	70
12.	E. Nesbit, <i>The Old Nursery Stories</i> , 1908.	71
13.	"Beauty and the Beast," from <i>Once Upon a Time: A Book of Old-Time Fairy Tales</i> , by Katherine Lee Bates, illustrated by Margaret Evans Price, 1921.	72–73
14.	Beauty and the Beast, by Jean Cocteau, 1946.	84
15.	"Beauty and the Beast," from <i>The Arthur Rackham Fairy Book:</i> A Book of Old Favourites with New Illustrations, 1933.	87
16.	"Beauty and the Beast," from <i>The Tenggren Tell-It-Again Book</i> , illustrated by Gustaf Tenggren with text edited and adapted by Katharine Gibson, 1942.	88
17.	Beauty and the Beast, illustrated by Karen Milone, 1981.	92
18.	From <i>Beauty and the Beast</i> , by Deborah Apy, illustrated by Michael Hague, 1980.	100
19.	From <i>Beauty and the Beast</i> , by Rosemary Harris, illustrated by Errol Le Cain, 1979.	102
20.	"Stages," an illustration by Maurice Sendak, 1978, from <i>The Art</i> of the Broadway Poster, by Michael Patrick Hearn, 1980.	102
21.	From <i>The Girl Who Loved Wild Horses</i> , illustrated by Paul Goble, 1978.	119
22.	Madame Le Prince de Beaumont (based on a portrait by Delatour), from <i>Beauty and the Beast</i> , by Anne Carter, illustrated by Binette Schroeder, 1986.	d 120
23.	From <i>Beauty and the Beast</i> , by Mary Pope Osborne, illustrated by Winslow Pinney Pels, 1987.	121
24.	From <i>The Wedding Ghost</i> , by Leon Garfield, illustrated by Charles Keeping, 1987.	144
25.	Sir Gawain and the Loathly Lady, by Selina Hastings, illustrated by Juan Wijngaard, 1985.	145
26.	Mufaro's Beautiful Daughters: An African Tale, by John Steptoe, 1987.	146
27.	"The Beast Proposes to Beauty," drawing by W. Steig in <i>The New Yorker Magazine</i> , 1982.	148
28.	"East of the Sun, West of the Moon: A Norwegian Tale," from The Maid of the North: Feminist Folk Tales from Around the World, by Ethel Johnston Phelps, illustrated by	
	Lloyd Bloom, 1981.	150

### Color Plates

### Following page 112

- 1. Beauty and the Beast, from Aunt Mavor's Toy Books no. 18, ca. 1867.
- 2. Beauty and the Beast, by Walter Crane, 1875.
- 3. Beauty and the Beast, by Eleanor Vere Boyle, 1875.
- 4. "Beauty and the Beast," from *The Sleeping Beauty and Other Tales from the Old French*, illustrated by Edmund Dulac, 1910.
- 5. "Beauty and the Beast," from *The Now-A-Days Fairy Book*, by Anna Alice Chapin, illustrated by Jessie Willcox Smith, 1911.
- 6. "Beauty and the Beast," from Fairy Tales, by Margaret Tarrant, 1920.
- 7. *Beauty and the Beast*, by Philippa Pearce, illustrated by Alan Barrett, 1972.
- 8. From *Beauty and the Beast*, adapted and illustrated by Dian Goode, 1978.
- 9. From *Beauty and the Beast*, by Marianna Mayer, illustrated by Mercer Mayer, 1978.
- 10. From *Beauty and the Beast*, adapted and illustrated by Warwick Hutton, 1985.
- 11. "Beauty and the Beast," from *Sleeping Beauty and Other Favourite Fairy Tales*, by Angela Carter, illustrated by Michael Foreman, 1982.
- 12. Beauty and the Beast, illustrated by Etienne Delessert, 1984.